

Von Citavi zu Zotero Anleitung für den Umstieg

From Citavi to Zotero Instructions

See page 24ff. for English version

Ende der Citavi-Campuslizenz

Die Citavi-Campuslizenz der HCU läuft zum 31.12.2026 aus.

Wir empfehlen als Alternative die Verwendung des Literaturverwaltungsprogramms **Zotero**. In dieser Anleitung wird beschrieben, wie Citavi-Nutzende ihre Projekte zu Zotero umziehen können.

Zotero: Kurzvorstellung des Programms

- Betriebssysteme: Windows, Linux, Mac
- Open-Source Software
- [Kostenfreier Download](#). Zur Installation auf einem HCU-Rechner verwenden Sie bitte AppsAnywhere
- Synchronisierung mit der Web Library: An der HCU steht unbegrenzter Speicherplatz zur Verfügung (hierfür muss ein Zotero-Account mit der HCU-Mailadresse erstellt werden)
- Browser Add-On für den automatischen Titelimport: Zotero Connector
- Zitieren: Fast 11.000 unterschiedliche [Zitierstile](#) anwendbar
- Wissensmanagement: Tags und Notizen, Bearbeitung und Annotierung von Volltexten

Anleitung: Migration von Citavi zu Zotero

Sicherung der Daten in Citavi 7

Zur Info: Es gibt noch weitere Wege, um gespeicherte Titeldaten aus Citavi zu exportieren. Die hier beschriebene Vorgehensweise ist optimiert für einen möglichst unkomplizierten Migrationsprozess von Citavi zu Zotero.

- ✓ Datenmigration: Übernommen werden viele, aber nicht alle Informationen aus Citavi (siehe hierfür den Abschnitt „Nacharbeiten in Zotero)
- ✓ Vor dem Start der eigentlichen Migration lohnt es sich in vielen Fällen, erstmal in den Citavi-Projekten ein wenig aufzuräumen:
 - ✓ Überlegen: Welche Citavi-Projekte möchte ich tatsächlich umziehen?
 - ✓ Enthalten meine Citavi-Projekte Dubletten?
 - ✓ Befinden sich in meinem Citavi-Projekt Titel, die zu einer Kategorie gehören, aber noch nicht zugeordnet wurden?
 - ✓ Befinden sich in meinem Citavi-Projekt noch Wissens Elemente, die einem Titel zugeordnet werden sollten?
- ✓ **Wir empfehlen, eine möglichst frühzeitige Migration zu Zotero. Dann stehen die Citavi-Projekte noch einen längeren Zeitraum als Basis für fehlende Informationen in Zotero zur Verfügung.**

Anleitung für die Sicherung von Citavi-Cloudprojekten:

1. Cloudprojekt öffnen in der Citavi Desktop-App
2. Umwandlung in lokale Projekte durch folgenden Weg: Datei > Dieses Projekt > Projektkopie speichern
3. Auswählen: Lokale Projektkopie erstellen
4. Projektname eingeben, auf „Weiter“ klicken
5. „Das Cloud-Projekt behalten“ auswählen und auf „Weiter“ klicken
6. Citavi erstellt eine lokale Projektkopie

Die nun vorhandene lokale Projektkopie kann wie jedes andere lokale Citavi-Projekt gesichert und in Zotero importiert werden (siehe folgende Schritte).

Lokale Citavi-Projekte sichern

1. Lokales Citavi-Projekt in der Citavi Desktop-App öffnen
2. Sicherung des Projekts durch folgenden Weg: Datei > Dieses Projekt > Sicherungskopie erstellen
3. Fenster erscheint: „Die Sicherungskopie wurde erfolgreich erstellt“, Klick auf OK
4. Wenn Sie keinen anderen Pfad als Citavi-Speicherort festgelegt haben, wird die Sicherungskopie hier gespeichert: C:\Users*Benutzername*\Documents\Citavi 7\Backup
5. Ggf. alternativ eingestellte Speicherorte können Sie nachschauen in Extras > Optionen > Speicherorte und hier im Abschnitt “Sicherungskopien”. Von hier aus können Sie den Speicherordner auch direkt öffnen (“Ordner im Windows-Explorer öffnen”)
6. Die Sicherungskopie wird im Dateiformat .ctv6bak gespeichert (Dateiname: *Projekttitle Datum Uhrzeit.ctv6bak*)

Entpacken der Datei

1. Bei der ctv6bak-Datei handelt es sich um eine komprimierte Datei, die zunächst entpackt werden muss.
2. Die Datei kann mit einem Programm wie „7-Zip“ entpackt werden.
3. Hierfür klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Datei, wählen 7-Zip und „Dateien entpacken“ aus (7-Zip wird ggf. erst nach Klick auf „Weitere Optionen anzeigen“ sichtbar).
4. Das erscheinende Fenster kann in der Regel mit Ok bestätigt werden.
5. Ein neuer Ordner mit der entpackten Datei wird erstellt. Die Datei hat nun das Format ctv6.

Volltexte und weitere Anhänge hinzufügen

Hintergrund: Die Sicherungsdatei enthält keine Anhänge. Um auch diese zu Zotero umzuziehen, müssen die Dateien in den Sicherungsordner kopiert werden. Dies betrifft unter anderem die in Citavi gespeicherten und bearbeiteten PDF-Dateien.

Gehen Sie hierfür folgendermaßen vor:

1. Öffnen Sie den Ordner, in dem das betreffende Citavi-Projekt liegt. Hierfür können Sie wieder diesen Weg nehmen: Extras > Optionen > Speicherorte. Im Bereich „Speicherorte“ auf „Ordner im Windows-Explorer öffnen“ klicken.
2. Doppelklick auf Projects, auf das betreffende Projekt und auf Citavi Attachments
3. Kopieren Sie nun die Attachment-Dateien in den Ordner, **in dem die entpackte Sicherungskopie liegt** (siehe vorangehenden Schritt).

Nun sind alle Dateien für den Import in Zotero vorbereitet.

Anleitung: Migration von Citavi zu Zotero

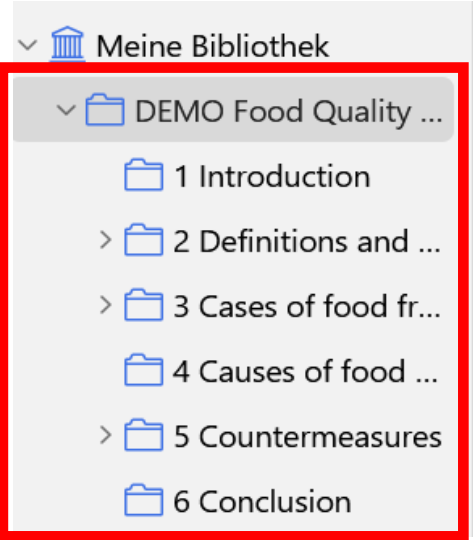
Import der Daten in Zotero

Import in Zotero

1. Öffnen Sie die Zotero Desktop-App.
2. Gehen Sie folgenden Weg: Datei > Importieren > Einer Datei (BibTeX, RIS, Zotero, RDF, etc.) > Weiter
3. Wählen Sie nun die entpackte Sicherungskopie aus (die ctv6-Datei) und klicken Sie auf „Öffnen“.
4. Es erscheint ein Fenster mit Optionen. Hier „Importierte Sammlungen und Einträge in neue Sammlungen einstellen“ aktiviert lassen und bei Dateiverarbeitung „Dateien in den Zotero-Speicherordner kopieren“ auswählen, auf „Weiter“ klicken.
5. Zotero importiert das Projekt. Je nach Datenmenge kann dies einige Minuten dauern.
6. Es erscheint die Meldung „Importieren abgeschlossen“. Der Vorgang wird mit Klick auf „Fertigstellen“ abgeschlossen.

Importierte Sammlung in Zotero

In Zotero erscheint das importierte Citavi-Projekt nun als neue Sammlung mit der aus Citavi übernommenen Bezeichnung. Falls Sie in Citavi mit Kategorien gearbeitet haben, sind diese nun Untersammlungen in Zotero:



Dieser Importprozess kann für weitere Citavi-Projekte wiederholt werden.

Anleitung: Migration von Citavi zu Zotero

Nacharbeiten in Zotero

Übernahmen aus Citavi

Folgende Informationen bleiben nach dem Wechsel zu Zotero erhalten:

- Quelleneinträge mitsamt der Metadaten
- Schlagwörter (werden in Zotero zu Tags)
- Kategorien (werden in Zotero zu Untersammlungen)
- Gruppen: Werden in Zotero zu Tags
- Aufgaben: Werden in Zotero zu Notizen mit dem Tag #todo (siehe dazu Abschnitt „Nachbereitung der Daten in Zotero“)
- PDF-Volltexte und andere Anhänge inklusive Annotationen
- Wissenselemente: Werden in Zotero zu Notizen (siehe dazu Abschnitt „Nachbereitung der Daten in Zotero“)

Fehlende Daten in Zotero

Folgende Informationen werden NICHT automatisch übernommen:

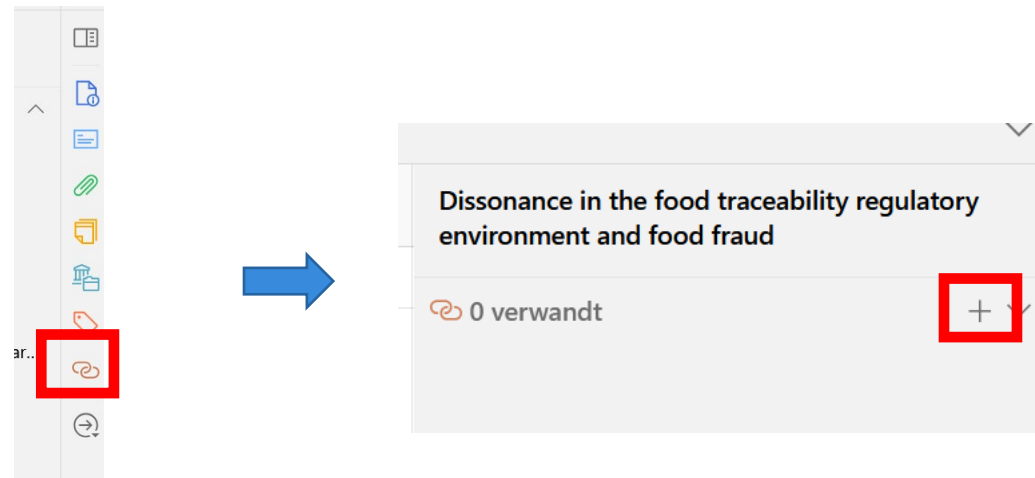
- Abbildungen und Bild- oder Dateizitate: Werden in Zotero zu einer Notiz mit dem gleichen Titel, aber ohne Inhalt
- Verweise zwischen verschiedenen Einträgen
- Schlagwörter und Kategorien in Zitaten und Kommentaren. Die Schlagwörter erscheinen zwar in den Volltext-Annotationen, sie werden aber nicht den Notizen hinzugefügt.
- Zitate und Kommentare: *Typ des Wissenselement* wird nicht übernommen (Unterscheidung zwischen direktem & indirektem Zitat, Kommentar und Zusammenfassung geht verloren)
- Zitate und Kommentare: Link zur Quellenangabe (zur Einfügung der Notiz inklusive Quellenangabe in Word)
- Aufgaben: Verknüpfung zu Projekt und Titel
- Standorte: Übernommen wird jeweils nur ein Standort eines Titels. Standortbezeichnungen privater Sammlungen werden nicht übernommen.
- Verknüpfung von Sammelwerken zu den einzelnen Beiträgen
- Sternebewertungen (aber: Bewertungstexte werden als Notiz übernommen)

Nachbereitung der Daten in Zotero

Genereller Tipp: Erstellen Sie sich in Citavi zunächst passende Listen/Tabellen zur systematischen Nacharbeit in Zotero

Bereich Einträge und Metadaten

- Eintragsart: Wurden alle Einträge in Zotero der richtigen Eintragsart zugeordnet?
- Verknüpfung von Sammelwerken und Beiträgen. Sowohl der übergeordnete Band als auch die Beiträge werden in Zotero übernommen. Es fehlt lediglich die Verknüpfung zwischen Beitrag und Buch. Hierfür den Beitrag anklicken, rechts auf das Verknüpfungssicon klicken und nach dem Sammelwerk suchen. Diesen Vorgang für mehrere Beiträge wiederholen:



Nachbereitung der Daten in Zotero

Abbildungen:

- Löschen Sie nicht mehr benötigte Notizen, die aus Bildzitatzen (ohne Inhalt) erstellt wurden
- Hinzufügen von Bildern zu Titeln: Am einfachsten per Drag and Drop
- Hinzufügen von Bildern zu Notizen: Am einfachsten per Copy & Paste

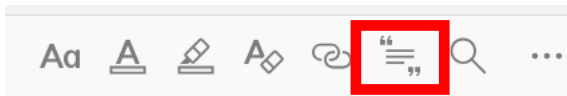
Aufgaben:

- Entweder neue Tags erstellen oder die übernommenen Notizen ergänzen sowie einem Titel zuordnen.

Nachbereitung der Daten in Zotero

Wissensorganisation:

- Löschen Sie Notizen, die keine Informationen beinhalten oder nur aus Seitenzahlen bestehen
- Fehlender Schlagwörter in den Notizen: Der Notiz als Tag hinzufügen
- Direkte Zitate mit Anführungszeichen kennzeichnen, ggf. Kommentare oder Zusammenfassungen entsprechend markieren/benennen.
- Für die Übernahme von Notizen als Zitate in Word kann die Belegstelle ergänzt werden:



Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen. (2025). *Ausstieg aus der Citavi-Campuslizenz*. <https://www.sub.uni-goettingen.de/lernen-lehren/wissenschaftlich-arbeiten-tools-und-techniken/literatur-verwalten/citavi/umstieg-von-citavi-zu-zotero/>

Duale Hochschule Baden-Württemberg. (o. J.). *Umstieg Citavi – Zotero. Step-by-Step Anleitung*. <https://www.dhbw.de/die-dhbw/einrichtungen-service/bibliotheken/wechsel-von-citavi-zu-zotero>

Universitätsbibliothek Greifswald. (o. J.). *Anleitung: Umstieg von Citavi zu Zotero 7*. [https://ub.uni-greifswald.de/storages/uni-greifswald/einrichtungen/bibliothek/Serviceangebote/Anleitung Umstieg Citavi-Zotero 7 230924.pdf](https://ub.uni-greifswald.de/storages/uni-greifswald/einrichtungen/bibliothek/Serviceangebote/Anleitung_Umstieg_Citavi-Zotero_7_230924.pdf)

Weiterführende Informationen

- Videotutorial zur Migration von Citavi zu Zotero der Universitätsbibliothek Bamberg: <https://oc.streams.uni-bamberg.de/paella7/ui/watch.html?id=2e3c5d1a-6401-4a0a-be74-66c59fd1ff2b>
- Schritt-für-Schritt-Anleitung zur Migration, mit vielen Informationen zur Nachbearbeitung (UB Münster): https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/ulb-tutor2/literaturverwaltung/citavi-projekt_in_zotero_umziehen.pdf
- Anleitung für den Export aus Citavi Web (TU Berlin): https://www.static.tu.berlin/fileadmin/www/10002444/Dokumente/Lernen_Arbeiten/Literaturverwaltung/Citavi-Web_Projektexport_nachZotero.pdf
- Instructions | Moving from Citavi to Zotero (UB Mannheim): <https://www.bib.uni-mannheim.de/media/Einrichtungen/Universitaetsbibliothek/Dokumente/Literaturverwaltung/Instructions-Moving-from-Citavi-to-Zotero.pdf>

Einarbeitung in Zotero

- Zotero-Dokumentation (mit Quick Start Guide): <https://www.zotero.org/support/>
- Zotero 7 Selbstlernkurs der TU Berlin:
<https://www.youtube.com/playlist?list=PLITbpIDpqj9mmv7y9n6qmEezPvtCMzwoU>

Wenden Sie sich bei Fragen gerne an die Bibliothek:

digitaledienste@hcu-hamburg.de

Tel.: 040 300880-4137 (Ute von Lüpke) oder 040 300880-5679 (Angelika Mair)

Instructions: Migrating from Citavi to Zotero

End of the Citavi campus license

HCU's Citavi campus license will expire on 12/31/2026.

As an alternative, we recommend using the reference management program **Zotero**. This guide explains how Citavi users can migrate their projects to Zotero.

Zotero: Brief introduction to the program

- Operating systems: Windows, Linux, Mac
- Open-source software
- [Free download](#). To install on an HCU computer, please use AppsAnywhere
- Sync with the Web Library: Unlimited storage is available at HCU (requires creating a Zotero account using your HCU email address).
- Browser add-on for automatic reference import: Zotero Connector
- Citing: Nearly 11.000 different [citation styles](#) available
- Knowledge management: Tags and notes, editing and annotating full texts

Instructions: Migrating from Citavi to Zotero

Backing up your data in Citavi 7

For your information: There are other ways to export saved reference data from Citavi. The procedure described here is optimized to make the migration from Citavi to Zotero as straightforward as possible.

- ✓ Data migration: Much, but not all, of the information is imported from Citavi (see the section “Follow-up work in Zotero” for more details)
- ✓ Before starting the actual migration, it’s often worth doing some cleanup in your Citavi projects first:
 - ✓ Consider: Which Citavi projects do I actually want to migrate?
 - ✓ Do my Citavi projects contain duplicates?
 - ✓ Are there references in my Citavi project that belong to a category but haven’t been assigned yet?
 - ✓ Are there still knowledge items in my Citavi project that should be linked to a reference?
- ✓ **We recommend migrating to Zotero early, so that your Citavi projects remain available for a longer period as a source for any information that may be missing in Zotero.**

Citavi cloud projects

Instructions for backing up Citavi cloud projects:

1. Open the Cloud project in the Citavi desktop app.
2. Convert it to a local project via: File > This Project > Save a copy of this project
3. Select: Create local project copy.
4. Enter project name and click „next“.
5. Select „Keep the cloud project“ and click „next“.
6. Citavi generates a local project copy.

The local project copy can then be backed up like any other local Citavi project and imported into Zotero (see the next steps).

Backing up local Citavi projects

1. Open the local Citavi project in the Citavi desktop app.
2. Create a backup via: File > This project > Create backup
3. Window appears: „The backup copy was created successfully“, click „OK“
4. If you haven't set a different path than the Citavi default location, the backup copy is saved here: C:\Users\username\Documents\Citavi 7\Backup
5. If you've configured an alternative location, you can check it under Tools > Options > Folders, in the “Backups” section. From there, you can also open the storage folder directly (“Open folder in Windows Explorer”).
6. The backup copy is saved in the .ctv6bak file format (file name : *Project title date time .ctv6bak*)

Extracting the file

1. A .ctv6bak file is a compressed file and must be extracted first.
2. You can extract the file with a program such as 7-Zip.
3. To do so, right-click the file, select 7-Zip, and choose “Extract files” (you may need to click “Show more options” for 7-Zip to appear).
4. In most cases, you can confirm the window that appears by clicking OK.
5. A new folder containing the extracted file will be created. The file will now have the .ctv6 format.

Adding full texts and other attachments

Note: The backup file does not include attachments. To migrate these to Zotero as well, the files must be copied into the backup folder. This includes, among other things, PDF files that were saved and annotated in Citavi.

Proceed as follows:

1. Open the folder where the Citavi project is stored. You can use this path again: Tools > Options > Folders. In the “File locations” section, click “Open folder in Windows Explorer.”
2. Double-click Projects, then the respective project, and then Citavi Attachments.
3. Now copy the attachment files into the **folder where the extracted backup copy is located** (see the previous step).

All files are now prepared for import into Zotero.

Instructions: Migrating from Citavi to Zotero

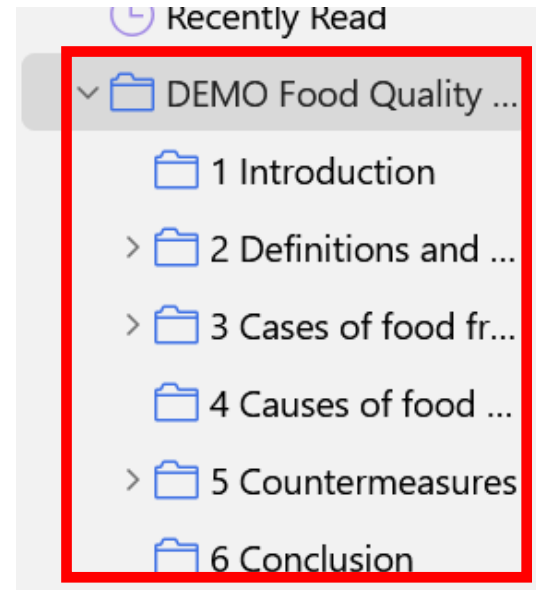
Import into Zotero

Import into Zotero

1. Open the Zotero desktop app.
2. Go to: File > Import > A file (BibTeX, RIS, Zotero, RDF, etc.) > Next
3. Select the extracted backup copy (the .ctv6 file) and click “Open.”
4. A window with options appears. Leave “Place imported collections and items into new collection” enabled, and under File Handling select “Copy files to the Zotero storage folder”. Click “Next”.
5. Zotero imports the project. Depending on the amount of data, this may take a few minutes.
6. The message “Import complete” appears. Click “Finish” to complete the process.

Imported collection in Zotero

In Zotero, the imported Citavi project now appears as a new collection with the name carried over from Citavi. If you used categories in Citavi, these now appear as subcollections in Zotero:



This import process can be repeated for additional Citavi projects.

Instructions: Migrating from Citavi to Zotero

Follow-up work in Zotero

Information carried over from Citavi

The following information is retained after migrating to Zotero:

- References, including metadata
- Keywords (become tags in Zotero)
- Categories (become subcollections in Zotero)
- Groups (become tags in Zotero)
- Tasks (become notes with the tag #todo; see the section “Post-processing data in Zotero”)
- PDF full texts and other attachments, including annotations
- Knowledge items (become notes in Zotero; see the section “Post-processing data in Zotero”)

Missing data in Zotero

The following information is NOT transferred automatically:

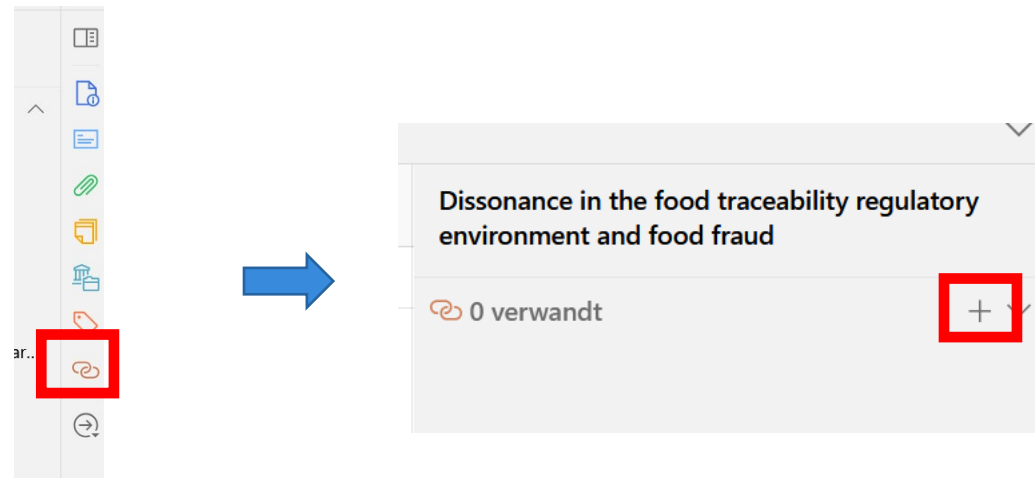
- Images and image or file quotations: In Zotero these become a note with the same title, but without any content.
- Links between different items.
- Keywords and categories in quotations and comments. The keywords do appear in the full-text annotations, but they are not added to the notes.
- Quotations and comments: The *type of knowledge item* is not transferred (the distinction between direct vs. indirect quotation, comment, and summary is lost).
- Quotations and comments : Link to the reference (for inserting the note including the citation in Word).
- Tasks: Link to project and title.
- Locations: Only one location per item is transferred. Locations from private collections are not transferred.
- Linking of edited books to contributions.
- Star ratings (but: rating texts are transferred as a note).

Post-processing data in Zotero

General tip: First create suitable lists/tables in Citavi for systematic post-processing in Zotero

References and metadata

- Item type: Were all items in Zotero assigned the correct item type?
- Linking edited books and contributions: Both the parent volume and the individual contributions are imported into Zotero. Only the link between the contribution and the book is missing. To add it, click the contribution, then click the Link icon on the right and search for the edited book. Repeat this process for additional contributions.



Post-processing data in Zotero

Images:

- Delete notes you no longer need that were created from image quotes (without content).
- Add images to items: easiest via drag and drop
- Add images to notes: easiest via copy and paste

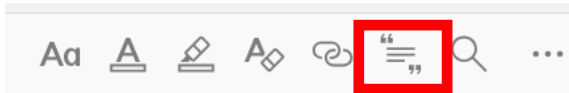
Tasks:

- Either create and assign new tags or expand the imported notes and assign them to an item.

Post-processing data in Zotero

Knowledge management:

- Delete notes that don't contain any information or consist only of page numbers.
- Missing keywords in notes: Add them to the note as tags.
- Mark direct quotations with quotation marks; label/rename comments or summaries as needed.
- To carry notes over to Word as quotations, you can add the citation:



Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen. (2025). *Ausstieg aus der Citavi-Campuslizenz*. <https://www.sub.uni-goettingen.de/lernen-lehren/wissenschaftlich-arbeiten-tools-und-techniken/literatur-verwalten/citavi/umstieg-von-citavi-zu-zotero/>

Duale Hochschule Baden-Württemberg. (o. J.). *Umstieg Citavi – Zotero. Step-by-Step Anleitung*. <https://www.dhbw.de/die-dhbw/einrichtungen-service/bibliotheken/wechsel-von-citavi-zu-zotero>

Universitätsbibliothek Greifswald. (o. J.). *Anleitung: Umstieg von Citavi zu Zotero 7*. [https://ub.uni-greifswald.de/storages/uni-greifswald/einrichtungen/bibliothek/Serviceangebote/Anleitung Umstieg Citavi-Zotero 7 230924.pdf](https://ub.uni-greifswald.de/storages/uni-greifswald/einrichtungen/bibliothek/Serviceangebote/Anleitung_Umstieg_Citavi-Zotero_7_230924.pdf)

Further information

- Videotutorial zur Migration von Citavi zu Zotero von der Universitätsbibliothek Bamberg:
<https://oc.streams.uni-bamberg.de/paella7/ui/watch.html?id=2e3c5d1a-6401-4a0a-be74-66c59fd1ff2b>
- Schritt-für-Schritt-Anleitung zur Migration und mit vielen Informationen zur Nachbearbeitung der UB Münster: https://www.uni-muenster.de/imperia/md/content/ulb-tutor2/literaturverwaltung/citavi-projekt_in_zotero_umziehen.pdf
- Anleitung für den Export aus Citavi Web (TU Berlin):
https://www.static.tu.berlin/fileadmin/www/10002444/Dokumente/Lernen_Arbeiten/Literaturverwaltung/Citavi-Web_Projektexport_nachZotero.pdf
- Instructions | Moving from Citavi to Zotero (Universitätsbibliothek Mannheim):
<https://www.bib.uni-mannheim.de/media/Einrichtungen/Universitaetsbibliothek/Dokumente/Literaturverwaltung/Instructions-Moving-from-Citavi-to-Zotero.pdf>

Introduction to Zotero

- Zotero documentation (with Quick Start Guide): <https://www.zotero.org/support/>
- Zotero 7 Self-Study Course (TU Berlin):
<https://www.youtube.com/playlist?list=PLITbpIDpqj9mmv7y9n6qmEezPvtCMzwoU>

If you have any questions, feel free to contact the library:

digitaledienste@hcu-hamburg.de

Tel.: 040 300880-4137 (Ute von Lüpke) or 040 300880-5679 (Angelika Mair)